



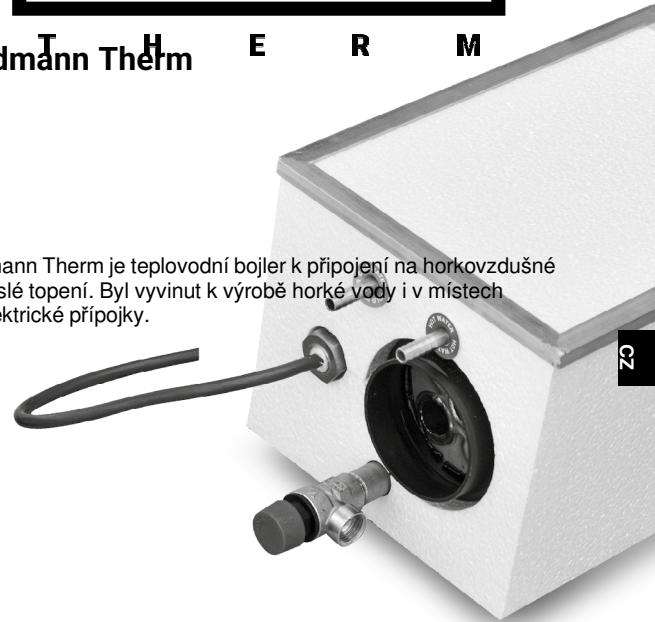
Pundmann Therm E R M

Model

- 9AIR 500/230V
- 9AIR 200/12V
- 6AIR 500/230V
- 6AIR 200/12V

-6AIR 200/12V

Pundmann Therm je teplovodní bojler k připojení na horkovzdušné nezávislé topení. Byl vyvinut k výrobě horké vody i v místech bez elektrické přípojky.



1.	Základní informace	2
2.	Bezpečnost	3
3.	Přeprava, balení a skladování	3
4.	Technické údaje	4
5.	Montáž	5
6.	Záruka	6
7.	Prohlášení o shodě	7

1. ZÁKLADNÍ INFORMACE

1.1 INFORMACE O NÁVODU K OBSLUZE

Tento montážní a provozní návod popisuje instalaci a používání bojleru. Slouží jako důležitý zdroj informací. Znalost všech v něm obsažených bezpečnostních pokynů vytváří předpoklad pro bezpečné a dlouhodobé používání bojleru. Kromě toho je třeba dodržovat místní předpisy pro prevenci úrazů a obecné bezpečnostní předpisy platné v oblasti, ve které je zařízení používáno. Návod k použití je součástí výrobku a musí být uložen v bezprostřední blízkosti bojleru.

1.2 VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ

VAROVÁNÍ

Tento symbol označuje pokyny, jejichž nerespektování může vést k poškození, poruše nebo zničení zařízení.

POZOR

Tento symbol označuje potenciální problém, proto buďte opatrní.

Kontakt:

Tanatech, s.r.o.
Lipnice 541
Velké Meziříčí
59401
www.provleky.cz

POZNÁMKA

Tento symbol zvýrazňuje typy a informace, které je třeba dodržovat pro efektivní a bezproblémový provoz zařízení.

1.3 ODPOVĚDNOST A ZÁRUKA

Veškeré informace a pokyny v tomto návodu k obsluze byly sestaveny v souladu s platnými předpisy a podle našeho nejlepšího vědomí. Výrobce nemůže přijmout žádnou odpovědnost za jakékoli chyby překladu v pokynech. U speciálních verzí se mohou komponenty výrobku lišit nebo se může lišit od výkresu z důvodu nedostatku komponentů na trhu. Máte-li jakékoli dotazy, obraťte se na výrobce.

POZNÁMKA

Tyto pokyny musí být přečteny před použitím bojleru! Za poškození a poruchy v důsledku nedodržení pokynů nebere výrobce žádnou odpovědnost. Průvodce a návod by vždy měl být poblíž bojleru. Technické změny produktu za účelem vylepšení vlastností použití je možné jen a pouze na vlastní zodpovědnost.

1.4 PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Pundmann Therm je vyráběn podle evropských předpisů a norem: EN13445:2014 ; EN 60335-1; EN 60335-2-21 ; EN 55014 ; Arbeitsblatt DVGW W270 ; Richtlinien KTW

2. BEZPEČNOST

Tato část popisuje bezpečnostní aspekty. Kromě toho dodržujte jakékoli znaky a symboly na samotném zařízení. Chraňte sebe i zařízení.

2.1 ZÁKLADNÍ INFORMACE

Zařízení splňuje aktuální bezpečnostní požadavky a pokyny.

2.2 BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO BOJLER

Informace o bezpečnosti při zacházení s bojlerem se vztahují k platným předpisům Evropská unie.

POZOR

Bojler nesmí používat osoby s omezenými znalostmi a dovednostmi nebo děti! Před montáží byste měli přečíst pokyny a řídit se jimi.

2.3 POUŽÍVÁNÍ

Bojler slouží pouze k ohřevu teplé voda a regulaci teploty vody.

POZOR

Jakékoliv použití v rozporu s určením výrobku a návodem není přípustné a dovolené. Vymáhání jakéhokoli druhu odpovědnosti od výrobce nebo jeho oprávněných zástupců za škodu při nesprávném použití zařízení jsou vyloučena. Za všechna poškození v případě nesprávného použití je odpovědný jen a pouze provozovatel.

3. DOPRAVA, BALENÍ A SKLADOVÁNÍ

3.1 DOPRAVA

Kontrolu je třeba provést ihned po obdržení. Zkontrolujte úplnost a poškození při přepravě. V případě zvenčí viditelného poškození při přepravě, nepřebírejte zboží. Rozsah poškození vyplněna přepravních dokladůch /dodacím listu od přepravce a podejte stížnost. Na skryté vady vypište reklamaci ihned po jejich rozpoznání. Nárok na záruku je poskytnut pouze pouze v rámci EU a dle platných reklamčních lhůt.

3.2 BALENÍ

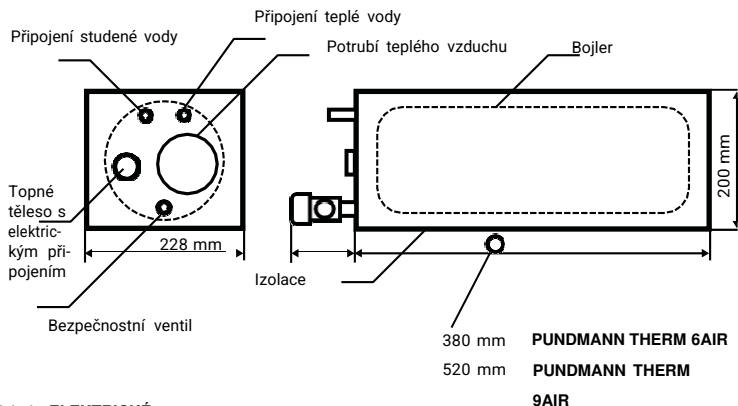
Nevyhazujte vnější obal zařízení. Může být potřebný pro skladování, přepravu nebo při poškození k odeslání zpět výrobci.

POZNÁMKA

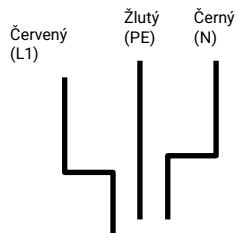
Pokud chcete obal zlikvidovat, vyhledejte si, jaké platí ve Vaší zemi předpisy. Recyklace obalových materiálů. Zkontrolujte, zda zařízení a příslušenství jsou kompletní. Pokud některé součásti chybí prosím kontaktujte svého prodejce.

4. TECHNICKÉ ÚDAJE

4.1 SCHÉMA BOJLERU A KOMPONENT



4.1_1 ELEKTRICKÉ SCHÉMA



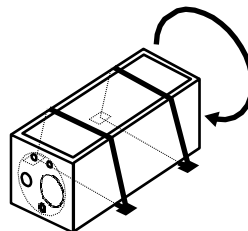
4.2 TECHNICKÁ SPECIFIKACE:

- Bojler o objemu 6 a 9,9l vhodně pro teplo-vzdušné topení 2KW, 4KW (Autoterm 2D, 4D nebo ekvivalentní alternativa)
- Elektrické připojení 230V - 500W /12V - 200W
- Pracovní tlak 1,5 Bar
- Doba ohřevu cca 50 min (6l) /60 min (9,9l)
- Připojení vody
- Bezpečnostní ventil 2,2 Bar
- Připojení na rozvod vzduchu 90 mm
- Hliníkový rám pro uchycení bojleru a sada pro rychlou montáž

5. MONTÁŽ

5.1 UMÍSTĚNÍ

Bojler musí být vždy instalován vodorovně, nikdy žádná jiná poloha.



Pomocí hliníkového rámu 1ks, stahovacího pásku 2ks a montážních úchytů s otvorem 5mm.

5.2 VODA

Pojistný ventil pro možný únik přetlaku je naprosto nezbytný! Každý bojler musí mít nainstalován odpovídající ventil. K tomuto ventilu lze připojit hadici, kterou lze unikající vodu odvést. Ventil má tlakovou ochranu 2,2 baru nebo podobně. Pitná voda by se neměla připojit do bojleru kde je vyšší tlak než 1,5 bar. Je-li to nutné, musí se tlak lze snížit. Odpovídající reduktory tlaku lze zakoupit od výrobce. Hadicové přípojky by měly mít vnitřní průměr 10 mm a určeny pro pitnou vodu.

VAROVÁNÍ

Nebezpečí popálení: v bojleru umístěná voda ohřívána elektrinou nebo teplým vzduchem dosahuje vysoké teploty a hrozí nebezpečí popálení!

5.3 PRVNÍ POUŽITÍ

Pokud jsou hadice připojeny a ventil zkontrolován, vodní čerpadlo lze spustit a bojler může být naplněn vodou.

POZNÁMKA

Bojler může být použit pouze s pitnou vodou.

5.4 FUNKCE ELEKTRICKÉHO TOPENÍ

Vestavěná topná tyč ohřívá vodu nad 70 ° C a automaticky se reguluje, když je tato teplota dosažena. Používejte topnou tyč pouze, když je bojler zcela plný. Topná tyč má technické parametry 230V a 500W nebo 12V a 200W ve standardních verzích.

VAROVÁNÍ

Nebezpečí popálení!
Topná tyč se během provozu zahřívá a při

dotyku může dojít ke zranění!

5.5 VYPOUŠTĚNÍ

V případě dlouhodobého nepoužívání (zimní přestávka atd.) z bojleru by měla být vypuštěna voda. Bojler by měl být odpojen od elektrického obvodu. Otevřete pojistný ventil a nechte jej otevřený než se bojler znovu začne používat.

POZOR

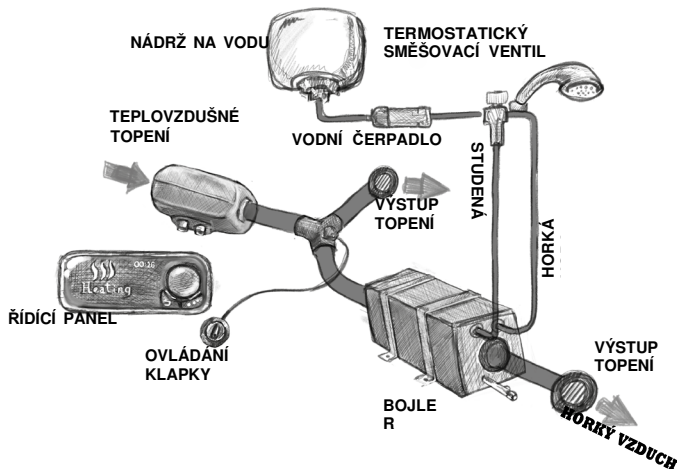
Pokud je mraz, může voda neopravitelně zničit bojler. Výrobce nepřijímá žádnou záruku nebo odpovědnost za poškození mrazem!

POZOR

Před vyprázdněním musí být bojler odpojen od elektrické sítě!

5.6 SYSTÉMOVÁ INSTALACE BOJLERU

Bojler může být instalován ve vozidle jako sada pomocí komponentů doporučených výrobcem. Testované komponenty a příslušenství najdete na webových stránkách výrobce www.protrailer.cz Nákres instalace bojleru s nezávislým topením je uvedena na obrázku níže.



6. ZÁRUKA

Na zařízení je poskytována dvouletá záruka výrobce na vady produktu, počítáno od dodání. Z toho je vyloučeno jakékoli poškození mrazem nebo zavápněním a také poškození způsobené změnami zařízení a chybami uživatele. V případě záruky provede výrobce opravu, ale pouze pokud je poškození nahlášeno okamžitě. Musí být splněny všechny požadavky pro zpracování záruky tak, aby vše mohlo být objasněno u výrobce. Neexistují žádné další nároky. .

POZNÁMKA

Při použití nezávislého topení o výkonu 4kw se ujistěte, že je bojler připojen 90mm hadicí na vzduch o délce alespoň 1 m. V opačném případě se nezávislé topení může přehřát!

7 PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tlakové zařízení: Ohřivač vody
Seriové číslo: PT/A/00001-PT/A/01999, PT/B/00001-PT/B/01999
Rok výroby: 2021
Nákres: 01-851000R-00
Výrobce: Cmpny One Sp. z o.o., 42-674 Karchowice, PL

Tímto prohlášením o shodě prohlašuje výrobce

Předmět prohlášení:	Ohřivač teplé vody	
Místo	Opláštění	Trubka
Maximální povolený tlak PS:	1.5 bar	1.5 bar
Max / min povolená teplota TS:	80 / 5 °C	80 / 5 °C
Objem	6.0 l	0.59 l
Látka	Voda	Vzduch
Skupina kapalin:	2	2
Zkušební tlak PT:	2.17 bar	2.17 bar
Zkoušená látka:	Voda	Voda
Skupina nebezpečnosti:	Art. 4 ust 3 gem. 2014/68/WE	

Výše popsaný produkt je vyroben v souladu s následujícími směrnicemi

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/68 / UE
Směrnice o nízkém napětí 2006/95 / WE
Směrnice o vozidlech s ukončenou životností 2000/53 / WE
Směrnice o pitné vodě 98/83 / WE
Elektromagnetická kompatibilita 2014/130 / UE (povinnost označení CE)

Je deklarován odkaz na příslušné harmonizované normy nebo jiné technické specifikace pro shodu.

EN 13445;2014
EN 60335-1
EN 60335-2-21
EN 55014;
Pracovní list DVGW W270, směrnice KTW

CE

Podpis výrobce:

Karchowice, 27.4.2021.
Místo a datum prohlášení

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tlakové zařízení:	Ohřívač vody
Seriové číslo:	PT/C/00001-PT/C/01999, PT/D/00001-PT/D/01999
Rok výroby:	2021
Nákres	01-851000R-00
Výrobce:	Cmpny One Sp. z o.o., 42-674 Karchowice, PL

Tímto prohlášením o shodě prohlašuje výrobce

Předmět prohlášení:	Ohřívač teplé vody	
Místo	Opláštění	Trubka
Maximální povolený tlak PS:	1.5 bar	1.5 bar
Max / min povolená teplota TS:	80 / 5 °C	80 / 5 °C
Objem	9.0 l	0.86 l
Látka	Voda	Vzduch
Skupina kapalin:	2	2
Zkušební tlak PT:	2.17 bar	2.17 bar
Zkoušená látka:	Voda	Voda
Skupina nebezpečnosti:	Art. 4 ust 3 gem. 2014/68/WE	

Výše popsáný produkt je vyroben v souladu s následujícími směrnici

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/68 / UE
Směrnice o nízkém napětí 2006/95 / WE
Směrnice o vozidlech s ukončenou životností 2000/53 / WE
Směrnice o pitné vodě 98/83 / WE
Elektromagnetická kompatibilita 2014/130 / UE
(povinnost označení CE)

Je deklarován odkaz na příslušné harmonizované normy nebo jiné technické specifikace pro shodu.

EN 13445;2014
EN 60335-1
EN 60335-2-21
EN 55014;
Pracovní list DVGW W270, směrnice KTW

CE

Podpis výrobce:

..... 

Karchowice, 27.4.2021.

Místo a datum prohlášení